

**ДОГОВІР № 3ORG51-26773**  
**про надання гранту інституційної підтримки**

м. Київ

«04» грудня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Тернопільська обласна філармонія (далі – Грантоотримувач) в особі директора Лемішки Ярослава Петровича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

### **III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 531 346 грн. 00 коп. (п'ятсот тридцять одна тисяча триста сорок шість гривень 00 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорсткості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, мають містити інформацію про те, що Проєкт інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

оплата праці;

соціальні внески;

оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;

експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;

придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);

витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;

витрати на банківське обслуговування;

інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;

аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

### **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

### **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

### **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торговельно-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

+38 (044) 504-22-66

[programa.saveculture@ucf.in.ua](mailto:programa.saveculture@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Лемішка Ярослав Петрович

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

### ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01501, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р:UA658201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

#### Грантоотримувач

Тернопільська обласна філармонія

Юридична адреса:

46001, м. Тернопіль, вул. Кн. Острозького, буд.11

Адреса для листування:

46001, м. Тернопіль, вул. Кн. Острозького, буд.11

ЄДРПОУ: 02225720

Банківські реквізити:

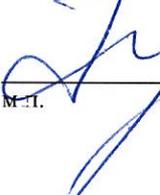
Назва банку/філії: АТ КБ "ПРИВАТБАНК"

Р/р:№UA523387830000026006055119185

МФО: 338783

Тел.: +38(068) 4564929

Виконавчий директор

  
  
 Ю.О. Федів

Директор

  
  
 Я.П. Лемішка

**УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД**

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3ORG51-26773  
від «04» травня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна  
підтримка (додатковий конкурс)  
Лот: ЛОТ 5 «Перформативне та сценічне мистецтво»

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3ORG51-26773

**Назва проекту: 3ORG51-26773**

## **Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Мазур Надія Леонідівна

**Телефон**

**Електронна пошта**

## **Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)**

**Дата реєстрації організації**

1995-04-27

**Юридична адреса організації**

46001. м. Тернопіль, вул. Кн. Острозького, 11

**Фактична адреса організації**

46001. м. Тернопіль, вул. Кн. Острозького, 11

**Поштова адреса організації**

46001. м. Тернопіль, вул. Кн. Острозького, 11



*Директор Мешинська*

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації**

filarmony.te.ua, <https://www.facebook.com/ternopilphilarmonia/>

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Лемішка Ярослав Петрович

**Телефон керівника організації**

**Електронна пошта керівника організації**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства**

Тернопільська обласна філармонія, Україна

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?**

Ні

**Основні засоби: земельні ділянки**



Кадастрсвий номер 6110100000:12:007:0019  
адреса - м. Тернопіль, вул. Кн. Острозького, 11;  
Кадастрсвий номер 6110100000:09:007:0012  
адреса - м. Тернопіль, вул. Чернівецька , 35а

**Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення**

Приміщення філармонії - будівля -  
індексний номер: 39524337 від 23.06.2015  
СТА 565581  
адреса - м. Тернопіль, вул. Кн. Острозького, 11;  
гаражний комплекс  
індексний номер: 39800002 від 27.06.2015  
СТА 565886  
адреса - м. Тернопіль, вул. Чернівецька , 35а

**Основні засоби: обладнання**

Основні засоби - 172 шт. - 1520220,20 грн.;  
104 - Машини та обладнання - 104 шт. - 1122142,65 грн.;  
105 - Транспортні засоби - 6 шт. - 222465,00 грн.;  
106 - Інструменти, прилади та інвентар - 23 шт. - 47843,00 грн.;  
109 - Інші основні засоби - 39 шт. - 127769,55 грн.;  
112 - Малоцінні необоротні матеріальні активи - 177409 шт. - 1220949,36  
грн.;  
117 - Інші необоротні матеріальні активи (костюми) - 1557 шт. - 577143,05 грн.

**Основні засоби: транспортні засоби**

Автобус "Ікарус" (Угорщина) - 1980 р/в;  
автобус ЛАЗ 699П 17-86 - 1987 р/в;  
автобус БАЗ А079,04 - 2003 р/в;  
автомобіль РАФ 2203 24-64 - 1988 р/в;  
автомобіль ГАЗ-3221 - 2002 р/в;  
автомобіль ГАЗ-31105 - 101 - 2007 р/в

**Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.**

226

**Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.**

226

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.**

582000.00



**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.**  
537000.00

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.**  
431900.00

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.**  
459400.00

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.**  
322000.00

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.**  
315700.00

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**  
Ні

**Чи реалізовували проєкти за підтримки Фонду у попередні роки?**  
Ні

**Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?**  
Ні

**Сума коштів: оплата праці штатних працівників**  
15246550.00

**Сума коштів: соціальні внески**  
3858000.00

**Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок**  
0

**Сума коштів: комунальні послуги**  
457900.00

**Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень**  
0



**Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0

**Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення**

0

## **Опис діяльності інституції**

### **Резюме інституції**

Головним завданням філармонії є широка пропаганда і популяризація вітчизняного та зарубіжного мистецтва, класичної спадщини, в дродження національної культури, зокрема музичного і танцювального мистецтва, художнього слова, естетичного виховання громадян (Статут, п. 2.1.).

Основною формою роботи філармонії є концертна діяльність.

Ціллю концертної діяльності академічного ансамблю танцю

«Надзбручанка» є збереження та розвиток хореографічного мистецтва та популяризація української культури.

Специфікою діяльності є велика потреба та необхідність у танцювальному концертному та репетиційному взутті, пошитті костюмів для нових постановок та забезпечення оркестру елементарними, проте необхідними засобами для музичних інструментів.

Академічний ансамбль танцю «Надзбручанка» успішно демонструє своє мистецтво понад 60 років і є лауреатом багатьох всеукраїнських та міжнародних конкурсів. Проте без належної фінансової підтримки розвиток та існування колективу може бути під загрозою.

### **Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності**

У зв'язку із впровадженням на території України карантинних обмежень Тернопільська обласна філармонія, як і інші організації, змушена була тимчасово припинити концертну діяльність для глядачів і перейти на online-трансляції. Так як такі концерти не є прибутковими, тому організація понесла фінансові втрати: за 2019 рік з 01.01 по 31.12 дохід від нашої діяльності склав 719246,00 грн., а за 2020 рік з 01.01 по 31.09 – 349847,30 грн. Недоотримання складає 369398,70 грн.



### **Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Впродовж 2018-2020 років за участю артистів Тернопільської обласної філармонії було проведено ряд програм, зокрема концерт пам'яті Василя Сліпака «Україна пам'ятає», концерт з нагоди 140-ї річниці від Дня народження Василя Безкоровайного «Затремтіли струни», оперета у концертному виконанні Франца Легара «Весела вдова». На заходах була різновікова аудиторія.

2018 рік – 298 концертів – 47211 глядачів

2019 рік – 344 концерти – 31175 глядачів

2020 рік – 76 концертів – 5345 глядачів

(станом на вересень)

Про кількість наших концертів інформація висвітлена на головній сторінці сайту Тернопільської обласної філармонії [filarmony.te.ua](http://filarmony.te.ua) та на нашій сторінці у Facebook.

### **Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Тернопільська філармонія протягом останніх двох років реалізувала соціальні проекти – це ряд програм для людей з обмеженими можливостями а також концерт для дітей воїнів АТО та відзначення нагоди 100-річчя Тернопільської районної організації Товариства Червоного Хреста України. На заходах була різновікова аудиторія.

### **Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації**

При академічному ансамблі танцю «Надзбручанка» Тернопільської обласної філармонії у 2018 році створено танцювальну студію для дітей віком від 4 до 6 років.

Впродовж останніх років Тернопільська обласна філармонія реалізувала багато цікавих творчих проєктів. Це зокрема програми «Тернопільська вечірка», «Ніч у філармонії», конкурс-фестиваль «У благословенні скрипалевих рук» та інші проєкти, які зібрали тернопільську інтелігенцію та глядачів різного віку та різних верств населення для спілкування і відпочинку.

З дотриманням карантинних норм у філармонії відбулася духовна програма «Вознесімо серця» за участю академічного камерного хору «Бревіс» та нашого земляка, автора літературного тексту заслуженого діяча мистецтв України Олега Германа.

### **Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років**



Тернопільська обласна філармонія є неприбутковою організацією. тому і немає розширених зовнішніх зв'язків. Тому єдиним варіантом партнерства були договори про обмінні концерти між філармоніями.

У 2018 році академічний симфонічний оркестр Тернопільської обласної філармонії брав участь у міжнародних фестивалях у Польщі «В світі оперети» (19 концертів); «О, оперета!» (по різних містах Польщі); у 2019 році 23 концерти в рамках фестивалю «Дні Сільвестра в Польщі».

На сцені Тернопільської обласної філармонії відбулися концерти із запрошеними зарубіжними музикантами такими як Дзен Обара (диригент), Ацуко Сета (піаністка) – Японія; Джулія Бінневег (диригент) та Ігор Лещишин США; Денис Северин (віолончеліст) – Швейцарія та ін.

### **План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків**

План концертної діяльності Тернопільської обласної філармонії у зв'язку з карантинними обмеженнями з березня місяця 2020 року скорочується вже сьомий раз. У зв'язку зі зменшенням кількості концертів філармонія недоотримала кошти і не змогла придбати зазначені у кошторисі сценічні костюми, взуття та ін.

Тому отримані кошти планується використати на дошиття костюмів і постановку трьох танців «Патріотичний», «Буковинський» та «Трясунець», які будуть представлені на нашій сцені наприкінці грудня 2020 року.

### **Декларація доброчесності інституції**

**Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.**

Так

**Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в**



рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.  
Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеної договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

**Візитна картка (Інституційна підтримка-2, 5 ЛОТ)**



**Конкурсна програма**

Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

**Лот**

ЛОТ 5 «Перформативне та сценічне мистецтво»

**Тип проекту**

Індивідуальний

**Пріоритетний сектор**

перформативне та сценічне мистецтво

**Запитувана сума від УДФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**

531346.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці**

21300.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці штатних працівників**

21300.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці за договорами ЦПХ**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці за договорами з ФОП**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)**

4686.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (штатні працівники)**

4686.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (за договорами ЦПХ)**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда приміщень та земельних ділянок**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда техніки, обладнання та інструменту**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

468010.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного  
забезпечення**

2400.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
банківські витрати**

7950.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
аудиторські послуги**

27000.00

**Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна  
підтримка-2, ЛОТ 5)**

**Повна назва організації-заявника**  
Тернопільська обласна філармонія



**Повна назва організації-заявника англійською мовою**  
Ternopil regional philharmonic society

**Код ЄДРПОУ**  
02225720

**Організаційно-правова форма**  
Державна організація (установа, заклад, підприємство)

**Статус платника податку на прибуток**  
Неприбуткова організація

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток**  
0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ**  
0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ**  
6060546.69

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки**  
5441857.34

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі**  
реєстраційний номер справи: 1\_646\_000821\_41 Код: 181679068242

**Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД**  
90.01 Театральна та концертна діяльність



*Директор Левицька І.В.*

## Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Мелішук Д.П.

[Підпис]

\_\_\_\_\_

Фонд:

\_\_\_\_\_

Грантоотримувач:

[Підпис]



Додаток № 2  
до Договору про надання гранту інституційної підтримки  
№ 3086 від 04 червня 2020 року  
51-26943



КОШТОРИС  
проєкту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: Тернопільська обласна філармонія

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Загальна запитувана сума від УКФ	ОБҐРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Розділ:	I	Надходження:									
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0,00			531 346,00	531 346,00	
<b>Всього по розділу I "Надходження":</b>											
Розділ:	II	Витрати:									
Стаття:	1	Оплата праці									
Підстаття:	1.1	Штатних працівників				0,00			21 300,00	21 300,00	
Пункт	1.1.1	Мазур Надія Леонідівна, головний адміністратор концертного залу	місяців			0,00	3	1 700,00	5 100,00	5 100,00	Премія за здійснення керівництва проєктом, організаційну роботу та оформлення документації.
Пункт	1.1.2	Рибачок Анатолій Михайлович, юрист	місяців			0,00	3	1 500,00	4 500,00	4 500,00	Премія за юридичну підтримку та оформлення договорів стосовно проєкту.
Пункт	1.1.3	Капуш Олеся Олегівна, головний бухгалтер	місяців			0,00	3	2 400,00	7 200,00	7 200,00	Премія за складання фінального звіту і регулювання виплат грошей по гранту.
Пункт	1.1.4	Бечинський Зенон Зенонович, бібліотекар	місяців			0,00	3	1 500,00	4 500,00	4 500,00	Премія за написання музики до танцю "Патріотичний".
Підстаття:	1.2	За договорами ЦПХ				0,00			0,00	0,00	
Пункт	1.2.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	0,00	
Пункт	1.2.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	0,00	
Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами з ФОП				0,00			0,00	0,00	
Пункт	1.3.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	0,00	



НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!

Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт						0,00	0,00	0,00
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт						0,00	0,00	0,00
Всього по статті 1 "Оплата праці"										
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)								
Пункт	2.1	Штатні працівники	0,00	0,22	0,00	21 300,00	0,22	4 686,00	4 686,00	0,00
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"										
Стаття:	3	Оренда приміщень та земельних ділянок								
Пункт	3.1	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу			0,00			0,00	0,00	0,00
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу			0,00			0,00	0,00	0,00
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу			0,00			0,00	0,00	0,00
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"										
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги								
Пункт	4.1	Водопостачання			0,00				0,00	0,00
Пункт	4.2	Електроенергія			0,00				0,00	0,00
Пункт	4.3	Опалення			0,00				0,00	0,00
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної охорони, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)			0,00				0,00	0,00
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги"										
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту								
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)			0,00			0,00	0,00	0,00
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)			0,00			0,00	0,00	0,00
Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)			0,00			0,00	0,00	0,00
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"										
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)								
Пункт	6.1	КОСТЮМИ			0,00			0,00	0,00	0,00
Пункт	6.1.1	Піджак чоловічий			0,00	10	2 250,00	22 500,00	22 500,00	Для постановки танцю "Патріотичний".
Пункт	6.1.2	Галіфе				10	1 400,00	14 000,00	14 000,00	Для постановки танцю "Патріотичний".
Пункт	6.1.3	Португел			0,00	10	900,00	9 000,00	9 000,00	Для постановки танцю "Патріотичний".



Пункт	6.1.4	Піджак жіночий	шт				0,00	10	2 000,00	20 000,00	20 000,00	Для постановки танцю "Патріотичний".
Пункт	6.1.5	Слідиця	шт				0,00	10	1 850,00	18 500,00	18 500,00	Для постановки танцю "Патріотичний".
Пункт	6.1.6	Мазепівка	шт				0,00	10	1 350,00	13 500,00	13 500,00	Для постановки танцю "Патріотичний".
Пункт	6.1.7	Шифонове плаття	шт				0,00	9	4 000,00	36 000,00	36 000,00	Для постановки танцю "Весняний дівочий".
Пункт	6.1.8	Туфлі тілесні	пар				0,00	15	1 155,00	17 325,00	17 325,00	Для постановки танцю "Весняний дівочий".
Пункт	6.1.9	Сорочка чоловіча	шт				0,00	4	1 600,00	6 400,00	6 400,00	Для постановки танцю "Буковинський". (Декорплектація 4 х пар костюмів).
Пункт	6.1.10	Киттарик чоловічий	шт				0,00	4	1 650,00	6 600,00	6 600,00	Для постановки танцю "Буковинський".
Пункт	6.1.11	Штани чоловічі	шт				0,00	4	1 250,00	5 000,00	5 000,00	Для постановки танцю "Буковинський".
Пункт	6.1.12	Пояс чоловічий	шт				0,00	4	1 250,00	5 000,00	5 000,00	Для постановки танцю "Буковинський".
Пункт	6.1.13	Капелюх фетровий	шт				0,00	8	1 350,00	10 800,00	10 800,00	Для постановки танцю "Буковинський".
Пункт	6.1.14	Сорочка жіноча	шт				0,00	4	1 800,00	7 200,00	7 200,00	Для постановки танцю "Буковинський".
Пункт	6.1.15	Підтичка	шт				0,00	4	950,00	3 800,00	3 800,00	Для постановки танцю "Буковинський".
Пункт	6.1.16	Горбатка	шт				0,00	4	2 000,00	8 000,00	8 000,00	Для постановки танцю "Буковинський".
Пункт	6.1.17	Крайка	шт				0,00	4	550,00	2 200,00	2 200,00	Для постановки танцю "Буковинський".
Пункт	6.1.18	Корона буковинська	шт				0,00	8	1 250,00	10 000,00	10 000,00	Для постановки танцю "Буковинський".
Пункт	6.1.19	Постоли чоловічі	пар				0,00	15	1 600,00	24 000,00	24 000,00	Для постановки танцю "Трясунець".
Пункт	6.1.20	Постоли жіночі	пар				0,00	15	1 600,00	24 000,00	24 000,00	Для постановки танцю "Трясунець".
Пункт	6.2	ВЗУТТЯ					0,00			0,00	0,00	
Пункт	6.2.1	Чоботи чоловічі червоні	пар				0,00	20	1 850,00	37 000,00	37 000,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.2.2	Чоботи чоловічі чорні	пар				0,00	20	1 850,00	37 000,00	37 000,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.2.3	Чоботи жіночі червоні	пар				0,00	20	1 630,00	32 600,00	32 600,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.2.4	Чоботи жіночі чорні	пар				0,00	12	1 630,00	19 560,00	19 560,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.2.5	Туфлі жіночі червоні	пар				0,00	20	1 050,00	21 000,00	21 000,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.2.6	Репетиційні балетки	пар				0,00	100	150,00	15 000,00	15 000,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.3	ОДЯГ ДЛЯ ОРКЕСТРАНТІВ					0,00			0,00	0,00	
Пункт	6.3.1	Сорочка вишита чоловіча	шт				0,00	9	1 650,00	14 850,00	14 850,00	Для концертних виступів.
Пункт	6.3.2	Штани чоловічі з вишивкою	шт				0,00	9	1 200,00	10 800,00	10 800,00	Для концертних виступів.
Пункт	6.3.3	Сорочка жіноча	шт				0,00	1	1 650,00	1 650,00	1 650,00	Для концертних виступів.



Пункт	6.3.4	Спідниця (плахта)	шт		0,00	1	1 850,00	1 850,00	1 850,00	1 850,00	Для концертних виступів.
Пункт	6.3.5	Прикраса на голову	шт		0,00	1	650,00	650,00	650,00	650,00	Для концертних виступів.
Пункт	6.3.6	Крайка	шт		0,00	10	650,00	6 500,00	6 500,00	6 500,00	Для концертних виступів.
Пункт	6.4	ДЛЯ МУЗИЧНИХ ІНСТРУМЕНТІВ			0,00			0,00	0,00	0,00	
Пункт	6.4.1	Струни до контрабасу Beva (Tambora)	уп		0,00	1	1 600,00	1 600,00	1 600,00	1 600,00	Для репетицій та концертів
Пункт	6.4.2	Струни до скрипки Homastic	уп		0,00	2	1 100,00	2 200,00	2 200,00	2 200,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.4.3	Трості до кларнету Vandoren	пачка		0,00	1	700,00	700,00	700,00	700,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.4.5	Масло до тромбона Trombonline	фл			2	100,00	200,00	200,00	200,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.4.6	Барабанні палички 5A Long	к			2	100,00	200,00	200,00	200,00	Для репетицій та концертів.
Пункт	6.5	КАНЦТОВАРИ						0,00	0,00	0,00	
Пункт	6.5.1	Папір А4	шт		0,00	5	85,00	425,00	425,00	425,00	Для чернеток та чистовиків при роботі композитора; для поточної роботи керівника проекту, юриста і бухгалтера.
Пункт	6.5.2	Ручки шарикові	шт		0,00	10	10,00	100,00	100,00	100,00	Для роботи керівника проекту, композитора, юриста і бухгалтера.
Пункт	6.5.3	Заправка катриджів	шт		0,00	3	100,00	300,00	300,00	300,00	Для друку робіт композитора, керівника проекту, юриста і бухгалтера.
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"											468 010,00
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, Інтернету, обслуговування сайтів та програмного забезпечення:									
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців		0,00	3	500,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00	Для роботи над проектом
Пункт	7.2	Послуги Інтернету	місяців		0,00	3	300,00	900,00	900,00	900,00	Для роботи над проектом.
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати назву послуги)	місяців		0,00			0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, Інтернет, обслуговування програм"											2 400,00
Стаття:	8	Банківські витрати									
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ	місяців		0,00	3	150,00	450,00	450,00	450,00	Для розрахунків за банківські послуги.
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування	місяців		0,00	3	2 000,00	6 000,00	6 000,00	6 000,00	Для розрахунків за банківські послуги.
Пункт	8.3	Інші банківські витрати	місяців		0,00	3	500,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00	Для розрахунків за банківські послуги.
Всього по статті 8 "Банківські витрати"											7 950,00
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації									
Пункт	9.1	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації						0,00	0,00	0,00	
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації						0,00	0,00	0,00	



Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"		0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	10 Аудиторські послуги				
Пункт:	10.1 Аудиторські послуги		27 000,00	27 000,00	27 000,00
	послуга				
	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!		1	27 000,00	27 000,00
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"		0,00		27 000,00	27 000,00
<b>Всього по розділу II "Витрати":</b>		<b>0,00</b>		<b>531 346,00</b>	<b>531 346,00</b>
<b>РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ</b>					
		0,00			

Склад: Директор Тернопільської обласної філармонії  
(посада)

Лемішка Ярослав Петрович  
(ПІБ)

